

تَرْبِيمَةُ الْمَصَاعِدِ.

¹Ein Lied im höhern Chor. Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen von welchen mir Hilfe kommt.²Meine Hilfe kommt von dem HERRN, der Himmel und Erde gemacht hat.³Er wird deinen Fuß nicht gleiten lassen; und der dich behütet schläft nicht.⁴Siehe, der Hüter Israels schläft noch schlummert nicht.⁵Der HERR behütet dich; der HERR ist dein Schatten über deiner rechten Hand,⁶daß dich des Tages die Sonne nicht steche noch der Mond des Nachts.⁷Der HERR behüte dich vor allem Übel, er behüte deine Seele;⁸der HERR behüte deinen Ausgang und Eingang von nun an bis in Ewigkeit.

¹أَرْفَعُ عَيْنَيَّ إِلَى الْجِبَالِ مِنْ حَيْثُ يَأْتِي عَوْنِي.²مُعَوَّنِي مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ، صَانِعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.³لَا يَدْعُ رَجُلَكَ تَرْلُ، لَا يَتَعَسُ خَافِظُكَ.⁴إِنَّهُ لَا يَتَعَسُ وَلَا يَتَأَمُّ، خَافِظُ إِسْرَائِيلَ.⁵الرَّبُّ خَافِظُكَ، الرَّبُّ طَلُّ لَكَ عَنْ يَدِكَ الْيُمْنَى.⁶لَا تَضْرِبُكَ الشَّمْسُ فِي النَّهَارِ وَلَا الْقَمَرُ فِي اللَّيْلِ.⁷الرَّبُّ يَحْفَظُكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ، يَحْفَظُ نَفْسَكَ.⁸الرَّبُّ يَحْفَظُ خُرُوجَكَ وَدُخُولَكَ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الدَّهْرِ.